



上海五日行

■ 孫金銘 醫師

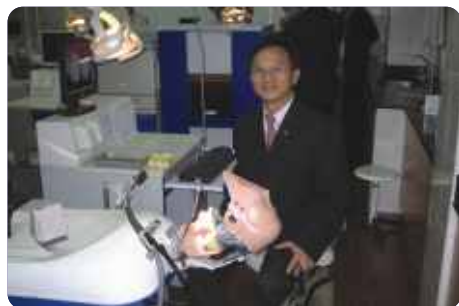
去年十月中下旬，在公會演講的休息中場，當謝曾安醫師宣佈將舉辦“上海參訪團”的活動時，我一想到能拋開平日忙碌的門診工作，利用五天到上海一遊，並了解當地牙醫的執業情形，便立即報名參加了。

當我們一行人抵達上海浦東機場與祝瑞宏醫師，黃濟明先生（前國華牙材經理）及導遊魏小姐會合後，隨即購票搭乘磁浮列車進入上海市區。第一次搭乘高速列車，同行的牙醫師們都興味盎然，感覺很新鮮，我們坐在第一節車廂最具臨場感，當車廂頂燈顯示出420KM/h的時速時，望著窗外景物倏忽而過，但乘坐的感覺仍然四平八穩，只能在心裡揣摩風馳電掣，臨虛御風的快感。20分鐘的車程，就從浦東抵達上海市區，台灣高鐵現已上路，大家也可去感受相同的經驗。

當晚我們前往上海地標“東方明珠塔”去俯瞰黃埔灘的夜景，登上350米高的塔頂，極目四望盡是光彩眩目燦爛輝煌的燈光，這是我第一次深刻地感受到上海的繁華。接著前往上海新天地，新天地原是老上海人生活居住的地方，老宅古木磚瓦巷弄無不充滿歲月的斑駁痕跡，但屋瓦之下，卻注入了現代商業時尚的熱鬧氣氛，置身在摩肩接踵的人群中，真有時光倒流，不知今夕是何夕的感慨。



第二天我們參訪了上海交通大學口腔醫學院，這是此行難得的經驗。其間上海交通大學口腔醫學院張建中副院長對我們演講有關 Ant. teeth esthetics 的演說，在演說中，我發現兩岸對牙科專有名詞的中文翻譯有很大的不同。投影片的內容皆以中文表示，初次聽講先要有心理準備去了解當地的中文涵義，例如 Canine 我們說“犬牙”大陸則說成“尖牙”。演講結束後，張副院長帶領我們前往口腔醫學院參觀，口腔醫學院位在一般巷弄的四樓公寓內，沒有宏偉顯著的外觀，卻是培養口腔醫學專才的學府，一樓是教室，二樓是實驗室，分別有學生在實習 O.D，活動假牙的 framework。有一間教室，老師在攝影機前按步驟 prepare 牙冠，學生看著 monitor 照步驟操作，在老師的教學空檔中，我們也拿起手機在模擬人頭實習，重溫學生時期的舊愛並拍照留念，另有一間教室放著數具橡膠模擬人體，躺在病床上與床邊電腦聯錄，輔助教學就好像飛行機師，先在練習駕



駛艙中，就各種飛行狀況先行模擬學習駕駛飛機。接著來到第九分院，雖是下午三、四點鐘，但求診病患很多，患者穿梭診間，臨床牙醫師戴著白色頭巾及口罩、手套，正為患者填補蛀牙，新的醫療大樓正在內部裝潢，樓高九層，包括門診及住院區，走道放著義大利進口的治療設備，可以想見該醫療大樓未來的規模及新穎，張副院長的辦公室內也有一間特別門診區，配有數位的 x 光設備。最後在張副院長的辦公室內，由台大祝瑞宏醫師、北醫徐啓東醫師致贈琉璃，感謝他熱情接待，並代公會邀請張副院長到桃園訪問，為桃園上海兩地的牙醫交流，開啓新頁。

第三、四天的行程是遊覽觀光景點，有江南水鄉-周庄，蘇州園林-留園及獅子林，貝聿銘力作—蘇州博物館及姑蘇城外"寒山寺"。其中，和平飯店的爵士酒吧是這趟旅遊中最特別的，和平飯店是辜汪會談的知名地點，從進入旋轉門開始，我便帶著興奮好奇的眼光去見識老上海的風華，不似現代五星級飯店有寬敞的 Lobby 及明亮的燈光，和平飯店白灰色的大理石地板，實木的深色樓梯，在昏黃燈光投射下，像是進入了50年前的上海。在酒吧樂隊開演前，我與徐啓東醫師在飯店內四處觀賞拍照。坐定位點了長島冰茶，樂隊的演奏也隨之開始，當熟悉的華爾茲音樂響起，酒吧內的鬼老(當地人稱西洋人為鬼老)熱烈的唱和著，並報以熱烈掌聲，演奏的曲目都是老歌，當然也包括周潤發的成名電視劇—上海灘，同行的醫師分坐兩桌，啜飲著雞尾酒，伴隨樂聲天南地北的聊天，席間有人問起：如果未來人民幣與新台幣以 1:1 比例兌換，台灣的財富便會相對增加，那時你會傾向統一嗎？在笑聲中，不曉各位對此是否有個見解。

放下診所的診療工作，外出旅遊是必要的，但放下鐵門，打開心門，放心飛出國，做起來還真不容易。上海之行出發前，行程安排也不知所以，出發前心中有所疑慮，但多虧了祝瑞宏醫師的細心安排與前國華牙材黃濟明經理的協助，不僅見識了上海的牙科醫療，享受上海的美食(真令人難忘)及繁華的十里洋場，並有安排當地的銀行經理與房地產投資專家的說明會，收穫很充實，未來公會若再有機會舉辦"參訪活動"，各位醫師會員可不要忘了多多參與此充電、休閒之旅。

